

Arab Republic of Egypt

Ministry of Agriculture and Land Reclamation

Office of the Minister

Annex no (8), concerning Article (13), Import and Treatment Chapter
Rules and Conditions, concerning the Permission of Importing and Introducing
Plants and Plant Products

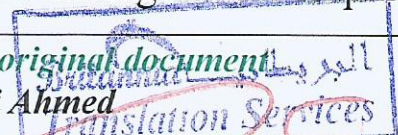
- 1- Those who would like to import a plant or plant products shipment shall refer to the nearest competent agricultural quarantine outlet in order to obtain an import permit before shipping the shipment from the country of origin. The import permit would be issued for one type and one country of origin, and shall be one of the countries of origin authorized by the Egyptian Agricultural Quarantine. The permit shall contain the quarantine conditions that shall be available for the incoming shipment, and it shall mention the quantity, and only for one shipment. The import permit would be valid for three months from the date of its issue, and shipping shall be carried out during that period. The competent person shall notify the exporting state about the import permit issue for the shipment by the Egyptian Agricultural Quarantine so that it would in turn verify that the mentioned conditions of the Egyptian Quarantine are met. **The number of the import permit would be mentioned at the phytosanitary certificate,** accompanying the shipment. The competent authority has the right to cancel the import permit without giving any reasons. In case the importer presents an application in order to import a plant or plant products shipment from an unauthorized country of origin, the importer shall bear the expenses of the pest risk analysis at the new country of origin, pending its authorization.
- 2- After the arrival of the shipment, the competent person shall present an application to the Egyptian Agricultural Quarantine at the form specified for that purpose in 72 hours from the arrival and wharfage of the shipment. The

We certify this is true translation of the original document.

General Director / Tamer Sami Ahmed

Certified Translator

Authorized by the Egyptian Translators Association to Translate and Proofread Translation Works.
Approved by the Real Estate & Notarization Offices of the Egyptian Ministry of Justice.



TRANSLATION SERVICES

71, Sidi Gaber Street, Sidi Gaber, Alexandria, Egypt.

Tel: +2-03-5439537 Mobile: +2-01210504674 Email: info@albritannia.com

Certified Translation

application shall contain the details mentioned in the form, and the following documents, concerning the shipment shall be attached to it:

- The original of the import permit
- The origin of the phytosanitary certificate
- The origin of any treatment certificate required for the shipment (if necessary).
- The manifest
- The bill of lading
- The customs certificate
- The country of origin certificate
- The delivery permit
- A copy of the ID of the competent person or his representative, according to a power of attorney or valid banking power of attorney.
- A copy of the importers' register of the importing country.
- Any other necessary documents that should be available before examination pursuant to every article subject to the regulations of the Agricultural Quarantine

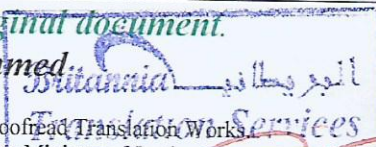
Governmental Seal Affixed
Arab Republic of Egypt
Ministry of Agriculture and Land Reclamation
Office of the Minister

We certify this is true translation of the original document.

General Director / Tamer Sami Ahmed

Certified Translator

Authorized by the Egyptian Translators Association to Translate and Proofread Translation Works
Approved by the Real Estate & Notarization Offices of the Egyptian Ministry of Justice.





ملحق رقم (٨)

الخاص بالمادة (١٣) باب الإستيراد والمعالجة

شروط وقواعد السماح باستيراد وإدخال النباتات والمنتجات النباتية

١- على من يرغب في إستيراد رسالة نباتات أو منتجات زراعية أن يتقدم لأقرب منفذ للحجر الزراعي المختص بطلب للحصول على إذن إستيراد وذلك قبل شحن الرسالة من بلد المنشأ ، ويتم استخراج إذن الإستيراد لصنف واحد ومن منشأ واحد من المنشآت المعتمدة لدى الحجر الزراعي المصري موضحاً به الإشتراطات الحجرية الواجب توافرها في الرسالة الواردة، على أن يكون إذن الإستيراد محدد الكمية وخاص برسلة واحدة فقط ، وتكون صلاحية إذن الإستيراد ثلاثة أشهر من تاريخ إصداره على أن يتم الشحن في خلال هذه الفترة ويتولى صاحب الشأن إخطار الدولة المستوردة بإذن الإستيراد الصادر للرسالة من الحجر الزراعي المصري لتتولى بدورها التأكيد من استيفاء الإشتراطات الحجرية المصرية الموضحة به ، على أن يتم إدراج رقم إذن الإستيراد بشهادة الصحة النباتية المصاحبة للرسالة ويحق للجهة المختصة إلغاء إذن الإستيراد دون إبداء أسباب ، وفي حالة تقدم المستورد بطلب لاستيراد رسالة نباتات أو منتجات نباتية من منشأ غير معتمد يتكفل المستورد بتفقات تحليل مخاطر الآفات بالمنشأ الجديد لإعتماده .

٢- بعد ورود الرسالة يقدم صاحب الشأن طلباً للحجر الزراعي على النموذج المعد لذلك خلال ٧٢ ساعة من وصول الرسالة وتراكيها مدوناً به البيانات المذكورة في النموذج ومرفق به مستندات الرسالة التالية :

- أصل إذن الإستيراد .
- أصل شهادة الصحة النباتية .
- أصل شهادة أي معالجة مطلوبة للرسالة (مستندات)
- المناقضات .
- بوليصة الشحن .
- الشهادة الجمركية .
- شهادة المنشأ .
- إذن التسليم .
- صورة إثبات الشخصية لمصاحب الشأن أو من ينوب عنه بموجب توكيل أو تفويض بنكي ساري .
- صورة سجل المستوردين للشركة المستوردة .
- أي مستندات أخرى يستلزم وجودها قبل الفحص على حسب كل مادة خاضعة للوائح الحجر الزراعي .

